

Commentaries by Our Ācāryas

Text 10

Śrī Upadeśāmṛta Bhāṣā By Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura

sattva-guṇe adhiṣṭita puṇyavān karmī
hari-priya-jana bali gāya saba dharmī (1)

Pious *karmīs* who are in the mode of goodness are glorified as being dear to Lord Hari by all those who are dharmic. (1)

karmī haite jñānī hari-priya-tara jana
sukha-bhoga-buddhi jñānī nā kare gaṇana (2)

The *jñānīs* are dearer to Lord Hari than the *karmīs* (because) they do not scheme for their own happiness and enjoyment. (2)

jñāna-misra bhāva chāḍi mukta-jñānī jana
para-bhakti-samāśraye hari-priya hana (3)

When a *jñānī* gives up *jñāna-misra-bhāva* and becomes liberated and takes full shelter of *parā-bhakti* (transcendental devotional service) he becomes dear to Lord Hari. (3)

bhaktimān jana haite prema-niṣṭha preṣṭha (4)

Dearer than a person who is endowed with *bhakti* is he who has *prema*. (4)

prema-niṣṭha haite gopī śrī-harira preṣṭha (5)

Even dearer to Lord Hari than those who have *prema* are the *gopīs*. (5)

gopī haite śrī-rādhikā kṛṣṇa-priyatamā (6)

Dearer than the *gopīs* is Śrī Rādhikā who is Kṛṣṇa's most beloved. (6)

se rādhā-sarasī priya haya tānra samā (7)

(And) Śrī Rādhā's lake is as dear (to Lord Hari) as She is. (7)

*se kuṇḍa-āśraya chāḍi kon mūḍha jana
anyatra vasiyā cāya harira sevana? (8)*

Which bewildered fool would want to serve Śrī Hari residing elsewhere and reject the shelter of this *kuṇḍa*? (8)

Śrī Upadeśāmṛta Anuvṛtti
By Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura

In comparison to those *jīvas* who act according to their own whims, pious workers in the mode of goodness are dearer to Lord Śrī Kṛṣṇa.

In comparison to such *karmīs*, the *jñānī* who has transcendental knowledge and is free from the three modes is dearer to Śrī Kṛṣṇa.

In comparison to the *jñānī*, the pure devotee is dearer to Śrī Kṛṣṇa. In comparison to the pure devotee, the devotee who is firmly fixed in *prema* is dearer to Śrī Kṛṣṇa.

In comparison to those firmly situated in *prema*, the beautiful damsels of Vraja are dearer to Kṛṣṇa.

In comparison to the beautiful damsels of Vraja, Śrīmatī Vārṣabhanavī (the beautiful daughter of King Vṛṣabhānu, Śrīmatī Rādhārāṇī) is most dear to Śrī Kṛṣṇa.

Just as Śrīmatī Rādhikā is most beloved to Śrī Kṛṣṇa, so is Her *kuṇḍa*.

The devotee of Kṛṣṇa who has received unparalleled good fortune takes shelter of this very same Śrī Rādhā-kuṇḍa with the mood that this *kuṇḍa* is his exclusive shelter.